

CERTIFICATO MEDICO
MEDICAL CERTIFICATE

Marca da bollo annullato (20.000)
Stamp Duty abolished (20.000) per _____
for _____

(1) della patente di guida delle categorie: A B C D E (2)
(1) of driver's licence category: A B C D E (2)

Foto 35 x 42 mm - firmata dal richiedente e vistata dal medico che rilascia il documento (3)
Photograph 35 x 42mm signed by the applicant and endorsed by the medical practitioner who issues the document (3)

Si certifica che il signor/a _____
It is certified that Mr/Mrs _____
Nato/a a _____ il _____
Born at _____ on _____
Documento di riconoscimento _____ n. _____
ID document _____ n. _____
Rilasciato da _____ il _____
Issued by _____ on _____
Ha statura di metri _____ e peso di Kg _____
Height in metres _____ weight in Kg _____

Non presenta sintomi che lo rivelino fare abuso di bevande alcoliche od essere in stato di dipendenza da sostanze stupefacenti psicotrope o che comunque alterino lo stato psicofisico della persona. E' esente da anomalie della conformazione e dello sviluppo somatico, e da malattie fisiche e psichiche, deficienze organiche o minorazioni anatomiche e/o funzionali che possano comunque pregiudicare la sicurezza della guida di quei determinati tipi di veicoli ai quali la patente abilita.

Shows no symptoms that indicate the abuse of alcoholic beverages or of being dependent on drugs or psychotropic substances or substances which otherwise alter the person's psyche or physique. Does not have any physical or developmental disabilities, nor any physical or psychic illnesses organic deficiencies or anatomical and/or functional handicaps which could somehow prejudice the safe driving of certain types of vehicles the respective licence of which so permits the driving of such vehicles.

Possiede	all'occhio destro	all'occhio sinistro
Has	right eye	left eye
Ad occhio nudo	_____	_____
With naked eye		
A refrazione corretta	_____	_____
With corrected refraction		
Senso cromatico	campo visivo	senso stereoscopico
Chromatic sense	visual field	stereoscopic sense
Visione binoculare	visione notturna	
Binocular vision	night vision	

percepisce la voce di conversazione	con	protesi acustica	monoaurale
can hear a conversation voice	with	hearing aid	monoaural
a destra a _____ m	(4)	_____	(4)
on the right at _____ m	(4)	a sinistra a _____ m	(4)
		on the left at _____ m	

possiede tempi di reazione a stimoli semplici (misura in decili)
possesses time reflexes to simple stimuli (measured in deciles)

stimoli luminosi	rapidità	regolarità
light stimuli	speed	regularity
stimoli acustici	rapidità	regolarità
acoustic stimuli	speed	regularity

in conseguenza si giudica che _____ è idoneo
hence the applicant is deemed _____ (4) per (1) _____ della patente di guida di categoria (5)
non è idoneo _____
not suitable _____ for the category (5) driver's licence

Osservazioni (6)
Remarks (6)

- (7) _____ obbligo di lenti durante la guida
compulsory use of spectacle while driving
(7) _____ obbligo di apparecchio acustico durante la guida
compulsory use of heading aid while driving

all.n° _____
annexe n° _____
rilasciato il _____
issued on _____

generalità, qualifica e firma del sanitario
name, rank and signature of medical officer

- | | |
|---|--|
| (1) Indicare, secondo i casi, il conseguimento oppure la revisione oppure la conferma della validità
Indicate, as the case may be, the validity or the review or confirmation of validity. | (5) Indicare la categoria di patente per la quale si esprime il giudizio
Indicate the category of licence for which an opinion is expressed |
| (2) contrassegnare con una croce il caso che ricorre
Mark with a cross when it is a case of renewal | (6) Il giudizio di non idoneità deve essere adeguatamente motivato
An opinion of non suitability must be adequately explained and justified |
| (3) Foto da applicare solo in caso di primo rilascio della patente
Photograph required only when the licence is being issued for the first time | (7) Indicare sì oppure no
Indicate either yes or no |
| (4) Depennare il caso che non ricorre
Cross out when it is not the case of a renewal | |